ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 1. července 2014,

kterým se podle čl. 14 odst. 6 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 Slovensku a Spojenému království povoluje odchýlit se od některých společných pravidel bezpečnosti letectví

(oznámeno pod číslem C(2014) 4344)

(Text s významem pro EHP)

(2014/425/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 ze dne 20. února 2008 o společných pravidlech v oblasti civilního letectví a o zřízení Evropské agentury pro bezpečnost letectví, kterým se ruší směrnice Rady 91/670/EHS, nařízení (ES) č. 1592/2002 a směrnice 2004/36/ES [1], a zejména na čl. 14 odst. 7 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Slovensko a Spojené království požádaly o povolení uplatnit některé odchylky od společných pravidel bezpečnosti letectví, která jsou uvedena v nařízení Komise (EU) č. 1178/2011 [2]. Podle čl. 14 odst. 7 nařízení (ES) č. 216/2008 Komise na základě doporučení Evropské agentury pro bezpečnost letectví (dále jen „agentura“) posoudila potřebu požadovaných odchylek a úroveň ochrany, která z nich vyplývá.

(2) První odchylka, o niž dne 29. dubna 2013 požádalo Slovensko, se týkala požadavku obnovy práv udělených přístrojovou kvalifikací a povinnosti opět vykonat zkoušku z teoretických znalostí a zkoušku dovednosti pro získání přístrojové kvalifikace podle čl. FCL.625 písm. c) a d) přílohy I (část FCL) nařízení (EU) č. 1178/2011. Slovensko zastává názor, že uvedené požadavky nejsou vhodné v případě, kdy je pilot držitelem přístrojové kvalifikace uvedené v průkazu způsobilosti vydaném třetí zemí v souladu s ustanoveními přílohy 1 Úmluvy o mezinárodním civilním letectví, podepsané v Chicagu dne 7. prosince 1944 (dále jen „příloha 1 ICAO“). Slovensko také uvedlo důvody prokazující, že je zajištěna stejná úroveň ochrany, pokud by navrhovaná odchylka byla schválena. Komise na základě doporučení agentury ze dne 4. června 2013 dospěla k závěru, že navrhovaná odchylka poskytne úroveň ochrany rovnocennou úrovni, které by bylo dosaženo uplatněním společných pravidel bezpečnosti letectví, budou-li splněny určité podmínky.

(3) Druhá odchylka, o niž Slovensko požádalo dne 29. dubna 2013, se týkala požadavku obnovy třídní nebo typové kvalifikace podle čl. FCL.740 písm. b) přílohy I (část FCL) nařízení (EU) č. 1178/2011. Slovensko zastává názor, že takový požadavek není vhodný v případě, kdy je pilot držitelem třídní nebo typové kvalifikace uvedené v průkazu způsobilosti vydaném třetí zemí v souladu s přílohou 1 ICAO. Slovensko také uvedlo důvody prokazující, že je zajištěna stejná úroveň ochrany, pokud by navrhovaná odchylka byla schválena. Komise na základě doporučení agentury ze dne 4. června 2013 dospěla k závěru, že navrhovaná odchylka poskytne úroveň ochrany rovnocennou úrovni, které by bylo dosaženo uplatněním společných pravidel bezpečnosti letectví, budou-li splněny určité podmínky.

(4) Třetí odchylka, o niž dne 21. června 2013 požádalo Spojené království a která byla změněna dne 4. července, se týkala podmínek pro prodloužení platnosti třídní kvalifikace pro jednomotorové pístové letouny a třídní kvalifikace pro turistické motorové kluzáky podle čl. FCL.740.A písm. b) odst. 1) bodu ii) přílohy I (část FCL) nařízení (EU) č. 1178/2011. Spojené království zastává názor, že požadavek není vhodný pro piloty, kteří si udržují přístrojovou kvalifikaci a/nebo kvalifikaci instruktora, ale nemají jinou třídní nebo typovou kvalifikaci. Spojené království také uvedlo důvody prokazující, že je zajištěna stejná úroveň ochrany, pokud by navrhovaná odchylka byla schválena. Komise na základě doporučení agentury ze dne 27. srpna 2013 dospěla k závěru, že navrhovaná

[1] Úř. věst. L 79, 19.3.2008, s. 1.
[2] Nařízení Komise (EU) č. 1178/2011 ze dne 3. listopadu 2011, kterým se stanoví technické požadavky a správní postupy týkající se posádek v civilním letectví podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Úř. věst. L 311, 25.11.2011, s. 1).

odchylka poskytne úroveň ochrany rovnocennou úrovni, které by bylo dosaženo uplatněním společných pravidel bezpečnosti letectví, budou-li splněny určité podmínky.

(5) Čtvrtá odchylka, o niž dne 10. července 2013 požádalo Spojené království, se týkala předpokladů, které musí splňovat žadatelé o osvědčení SFE pro letouny podle čl. FCL.1010.SFE písm. a) přílohy I (část FCL) nařízení (EU) č. 1178/2011. Spojené království zastává názor, že tyto předpoklady jsou neúplné, protože se vztahují pouze na vícepilotní letouny, a nikoli na jednopilotní složité letouny s vysokou výkonností. Spojené království také uvedlo důvody prokazující, že je zajištěna stejná úroveň ochrany, pokud by navrhovaná odchylka byla schválena. Komise na základě doporučení agentury ze dne 27. srpna 2013 dospěla k závěru, že navrhovaná odchylka poskytne úroveň ochrany rovnocennou úrovni, které by bylo dosaženo uplatněním společných pravidel bezpečnosti letectví, budou-li splněny určité podmínky.

(6) Podle čl. 14 odst. 7 nařízení (ES) č. 216/2008 odchylka udělená jednomu členskému státu musí být oznámena všem členským státům, které by rovněž byly oprávněny uplatnit dotyčné opatření. Toto rozhodnutí by tudíž mělo být určeno všem členským státům. Popis odchylky a podmínek, které jsou s ní spojené, by měl ostatním členským státům umožnit, aby dané opatření uplatnily, jsou-li ve stejné situaci, aniž by od Komise vyžadovaly další schválení. Členské státy by si však měly v souladu s čl. 15 odst. 1 nařízení (ES) č. 216/2008 vyměňovat informace o uplatňování odchylek, protože tyto odchylky mohou mít dopad i mimo členské státy, jimž jsou odchylky uděleny.

(7) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Výboru Evropské agentury pro bezpečnost letectví,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Slovensko může udělovat schválení odchylně od těchto prováděcích pravidel uvedených v příloze I (část FCL) nařízení (EU) č. 1178/2011:

1) v článku FCL.625 „IR – platnost, prodloužení platnosti a obnova“ v písmenech c) a d) uvedené přílohy v souladu s pravidly stanovenými v oddílu 1 přílohy I tohoto rozhodnutí, pokud jsou splněny podmínky uvedené v oddíle 2 přílohy I tohoto rozhodnutí;

2) v článku FCL.740 „Platnost a obnova třídní a typové kvalifikace“ v písmeni b) uvedené přílohy v souladu s pravidly stanovenými v oddílu 1 přílohy II tohoto rozhodnutí, pokud jsou splněny podmínky uvedené v oddíle 2 přílohy II tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Spojené království může udělovat schválení odchylně od těchto prováděcích pravidel uvedených v příloze I (část FCL) nařízení (EU) č. 1178/2011:

1) v článku FCL.740.A „Prodloužení platnosti třídní a typové kvalifikace – letouny“ v písm. b) odst. 1) bodě ii) uvedené přílohy v souladu s pravidly stanovenými v oddílu 1 přílohy III tohoto rozhodnutí, pokud jsou splněny podmínky uvedené v oddíle 2 přílohy III tohoto rozhodnutí;

2) v článku FCL.1010.SFE „SFE – předpoklady“ v písmeni a) uvedené přílohy v souladu s pravidly stanovenými v oddílu 1 přílohy IV tohoto rozhodnutí, pokud jsou splněny podmínky uvedené v oddíle 2 přílohy IV tohoto rozhodnutí.

Článek 3

Všechny členské státy jsou oprávněny uplatňovat opatření uvedená v článcích 1 a 2, jak je stanoveno v přílohách tohoto rozhodnutí. Členské státy o těchto opatřeních uvědomí Komisi, agenturu a vnitrostátní letecké úřady.

Článek 4

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 1. července 2014.

Za Komisi
Siim KALLAS
místopředseda

PŘÍLOHA I

Odchylka Slovenska od nařízení (EU) č. 1178/2011, pokud jde o platnost a obnovu přístrojových kvalifikací.

1. POPIS ODCHYLKY

Slovensko může odchylně od článku FCL.625 „IR – platnost, prodloužení platnosti a obnova“ písmen c) a d) přílohy I (část FCL) nařízení (EU) č. 1178/2011 povolit držitelům průkazu způsobilosti podle části FCL, kteří v poslední době létali na základě platné přístrojové kvalifikace uvedené v průkazu způsobilosti vydaném třetí zemí v souladu s přílohou 1 ICAO, dosažení souladu s kritérii obnovy přístrojové kvalifikace podle části FCL stanovenými v čl. FCL.625 písm. c) tím, že splní kritéria prodloužení platnosti uvedená v čl. FCL.625 písm. b). Kromě toho může těm držitelům průkazu způsobilosti podle části FCL, kteří jsou držiteli přístrojové kvalifikace udělené třetí zemí, která již není platná, ale jejíž platnost byla prodloužena nebo obnovena za posledních sedm let, povolit, aby vyhověli pouze kritériím pro účely obnovy přístrojové kvalifikace podle části FCL stanoveným v čl. FCL.625 písm. c), aniž by museli opět vykonat zkoušku z teoretických znalostí podle čl. FCL.625 písm. d).

2. PODMÍNKY SPOJENÉ S UPLATNĚNÍM ODCHYLKY

Tato odchylka se vztahuje na držitele průkazu způsobilosti podle části FCL, který zahrnuje přístrojovou kvalifikaci, jež má být obnovena. Pokud jsou tito držitelé průkazu způsobilosti také držiteli průkazu způsobilosti vydaného třetí zemí s platnou přístrojovou kvalifikací, musí držitel, který má kvalifikaci podle části FCL, projít přezkoušením odborné způsobilosti požadovaným pro obnovu platnosti přístrojové kvalifikace, nemusí však projít také udržovacím výcvikem ve schválené organizaci pro výcvik (ATO). Tito držitelé průkazů způsobilosti navíc nemusí opět vykonat zkoušky z teoretických znalostí, pokud platnost přístrojové kvalifikace uvedená v průkazu způsobilosti vydaném třetí zemí byla prodloužena nebo obnovena za posledních sedm let.

PŘÍLOHA II

Odchylka Slovenska od nařízení (EU) č. 1178/2011, pokud jde o platnost a obnovu třídní a typové kvalifikace.

1. POPIS ODCHYLKY

Slovensko může odchylně od článku FCL.740 „Platnost a obnova třídní a typové kvalifikace“ písmene b) přílohy I (část FCL) nařízení (EU) č. 1178/2011 povolit držitelům průkazu způsobilosti podle části FCL, kteří v poslední době létali na základě platné rovnocenné třídní a typové kvalifikace uvedené v průkazu způsobilosti vydaném třetí zemí v souladu s přílohou 1 ICAO, aby vyhověli kritériím pro účely obnovy, pokud projdou přezkoušením odborné způsobilosti, nemusí však projít dodatečným udržovacím výcvikem.

2. PODMÍNKY SPOJENÉ S UPLATNĚNÍM ODCHYLKY

Tato odchylka se vztahuje na držitele průkazu způsobilosti podle části FCL, který zahrnuje třídní nebo typovou kvalifikaci, jež má být obnovena. Pokud jsou uvedení držitelé průkazu způsobilosti také držiteli průkazu způsobilosti vydaného třetí zemí s platnou kvalifikací pro stejnou třídu nebo stejný typ letadla, musí držitel kvalifikace podle části FCL projít pouze přezkoušením odborné způsobilosti požadovaným pro obnovu třídní nebo typové kvalifikace, nemusí však projít také udržovacím výcvikem ve schválené organizaci pro výcvik.

PŘÍLOHA III

Odchylka Spojeného království od nařízení (EU) č. 1178/2011, pokud jde o prodloužení platnosti třídní kvalifikace pro jednomotorové pístové letouny a třídní kvalifikace pro turistické motorové kluzáky.

1. POPIS ODCHYLKY

Spojené království může odchylně od článku FCL.740.A „Prodloužení platnosti třídní a typové kvalifikace – letouny“ písm. b) odst. 1) bodu ii) přílohy I (část FCL) nařízení (EU) č. 1178/2011 povolit držitelům průkazu způsobilosti prodloužení platnosti třídní kvalifikace pro jednomotorové pístové letouny nebo třídní kvalifikace pro turistické motorové kluzáky, aniž by museli absolvovat uvedený cvičný let s letovým instruktorem nebo instruktorem pro třídní kvalifikaci, pokud držitel průkazu způsobilosti v průběhu dvanácti měsíců před datem skončení platnosti kvalifikace prošel:

a) zkouškou dovednosti nebo přezkoušením odborné způsobilosti pro získání jakékoliv třídní, typové nebo přístrojové kvalifikace nebo kvalifikace pro let v horském terénu uvedené v průkazu způsobilosti pilota; nebo

b) hodnocením odborné způsobilosti pro jakékoliv osvědčení letového instruktora, instruktora pro třídní kvalifikaci nebo instruktora pro přístrojovou kvalifikaci uvedené v průkazu způsobilosti pilota.

2. PODMÍNKY SPOJENÉ S UPLATNĚNÍM ODCHYLKY

Tato odchylka se vztahuje na držitele průkazu způsobilosti podle části FCL s třídní kvalifikací pro jednomotorové pístové letouny nebo třídní kvalifikací pro turistické motorové kluzáky. Cvičný let s instruktorem lze nahradit pouze tehdy, pokud držitel prošel zkouškou dovednosti, přezkoušením odborné způsobilosti nebo hodnocením odborné způsobilosti pro získání kvalifikace nebo osvědčení pro letoun.

PŘÍLOHA IV

Odchylka Spojeného království od nařízení (EU) č. 1178/2011, pokud jde examinátory syntetického létání (SFE), kteří provádějí zkoušky v simulátorech letounů.

1. POPIS ODCHYLKY

   Spojené království může odchylně od článku FCL.1010.SFE „SFE – předpoklady“ písmene a) přílohy I (část FCL) nařízení (EU) č. 1178/2011 povolit instruktorům syntetického létání požádat o osvědčení SFE pro jednopilotní složité letouny s vysokou výkonností a definovat specifické předpoklady pro tuto kategorii letounů.

2. PODMÍNKY SPOJENÉ S UPLATNĚNÍM ODCHYLKY

   Žádné další podmínky nemusí být splněny.